



C4MT-04234ABB03DB0
miniTwin4

BEZPEČNOSTNÍ SVĚTELNÉ ZÁVĚSY

SICK
Sensor Intelligence.



Objednací informace

Typ	Výrobek č.
C4MT-04234ABB03DB0	1207339

Tento výrobek obsahuje 1 díl Twin Stick. Pro zajištění fungujícího systému miniTwin4 si, prosím, objednejte 2 díly.

Další provedení přístroje a příslušenství → www.sick.com/miniTwin4



Technická data v detailu

Vlastnosti

Použití	miniTwin4 jako samostatný přístroj
Způsob upevnění	Držák O-Fix
Rozlišení	34 mm
Výška ochranného pole	420 mm
Dosah	Minimálně 0 m ... 4 m Typicky 0 m ... 5 m
Doba odezvy	≤ 13 ms ¹⁾
Synchronizace	Optická, bez samostatné synchronizace.

¹⁾ Samostatně stojící přístroje, bez kaskádování. Další doby odezvy najdete v provozním návodu.

Bezpečnostně technické parametry

Typ	Typ 4 (ČSN EN 61496-1)
Úroveň integrity bezpečnosti	SIL3 (IEC 61508) SILCL3 (EN 62061)
Kategorie	4 (EN ISO 13849)
Úroveň bezpečnosti	PL e (EN ISO 13849)
PFH_D (pravděpodobnost vzniku nebezpečné poruchy za hodinu [1/h])	Samostatně stojící systém: $4,3 \times 10^{-9}$ (norma EN ISO 13849)
T_M (životnost)	20 roky (EN ISO 13849)
Bezpečný stav v případě poruchy	Nejméně jeden výstupní spínací prvek (OSSD) se nachází ve stavu VYP.

Funkce

	Funkce	Stav při expedici
Blokování opětovného rozběhu (reset)	✓	Deaktivovaný
Kontrola stykačů (EDM)	✓	Deaktivováno
Paprskové kódování	Automaticky	

Rozhraní

Systémový konektor	Druh připojení	Konektor M12, 5pinový
	Délka kabelu	350 mm
	Přípustná délka vedení	≤ 20 m ¹⁾
	Průřez vodiče	0,34 mm ²
Způsob komunikace	Připojovacím kabelem	
Zobrazovací prvky	LEDs	
Průmyslová sběrnice, průmyslová síť	CANopen, DeviceNet™, EtherCAT®, EtherNet/IP™, Modbus TCP, PROFIBUS DP, PROFINET ²⁾	
Integrace přes bezpečnostní jednotku Flexi Soft		

¹⁾ V závislosti na zatížení, síťovém zdroji a průřezu vodiče. Musí být dodrženy uvedené technické parametry.

²⁾ Další informace o bezpečnostní řídicím systému Flexi Soft naleznete v produktovém katalogu: Control – Bezpečná řešení řízení nebo -> www.sick.com/FlexiSoft.

Elektrické údaje

Třída ochrany	III (EN 61140)
Napájecí napětí U_V	24 V DC (19,2 V DC ... 28,8 V DC)
Zbytkové vlnění	$\leq 10 \%^{1)}$
Odběr proudu	$\leq 3 \text{ A}^{2)}$
Bezpečnostní výstupy (OSSD)	
Druh výstupu	PNP-polovodič, odolný proti zkratu, ochrana proti přepólování ³⁾
Stav „zapnuto“, spínací napětí HIGH	24 V DC ($U_V - 2,25 \text{ V DC} \dots U_V$)
Stav „vypnuto“, spínací napětí LOW	$\leq 2 \text{ V DC}$
Proudová zatížitelnost každého OSSD	$\leq 300 \text{ mA}$

¹⁾ V rozmezí U_V .

²⁾ Maximální proudový příkon systému Host/Guest/Guest s výškou ochranného pole 1 200 mm a rozlišením 14 mm.

³⁾ Platí pro napětí v rozsahu od -30 V do +30 V.

Mechanické údaje

Průřez pouzdra (včetně systémového připojení)	15 mm x 32 mm
Materiál pouzdra	Hliníková slitina ALMGSI 0,5
Hmotnost	155 g

Údaje o prostředí

Krytí	IP65 (EN 60529)
Provozní okolní teplota	-20 °C ... +55 °C
Skladovací teplota	-25 °C ... +70 °C
Vlhkost vzduchu	15 % ... 95 %, nekondenzující
Odolnost proti vibracím	5 g, 10 Hz ... 55 Hz (EN 60068-2-6)
Mez únavy v rázu	10 g, 16 ms (EN 60068-2-27)

Ostatní údaje

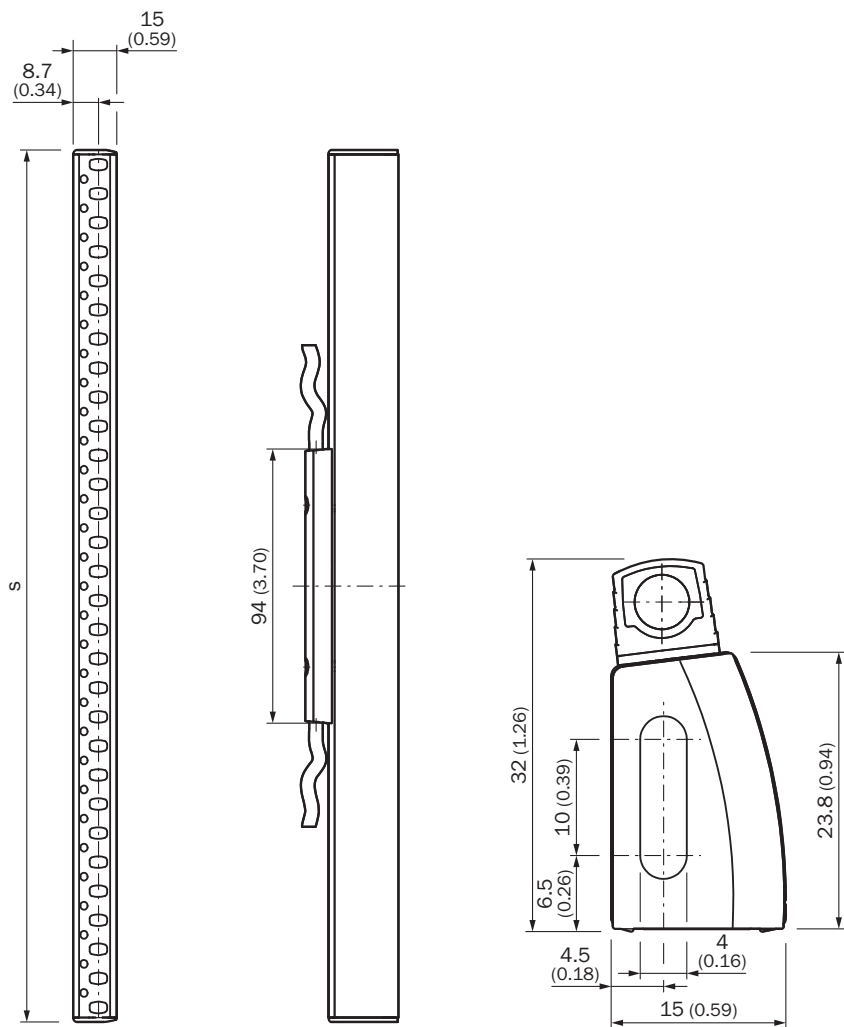
Vlnová délka	850 nm
---------------------	--------

Klasifikace

ECI@ss 5.0	27272704
-------------------	----------

ECI@ss 5.1.4	27272704
ECI@ss 6.0	27272704
ECI@ss 6.2	27272704
ECI@ss 7.0	27272704
ECI@ss 8.0	27272704
ECI@ss 8.1	27272704
ECI@ss 9.0	27272704
ETIM 5.0	EC002549
ETIM 6.0	EC002549
UNSPSC 16.0901	46171620

Výkres (Rozměry v mm)



S = výška ochranného pole = délka pouzdra

Doporučené příslušenství

Další provedení přístroje a příslušenství → www.sick.com/miniTwin4

	Stručný popis	Typ	Výrobek č.
Montážní držáky a desky			
	2 kus, Držák C-Fix-Flex, otočný o $+4^\circ/-4^\circ$, kovové provedení, pro nízkou montáž a montáž ze strany konektoru, tlakový odlitek z hliníku GD-ALSi12(CU)	BEF-1SHABMAL2	2056598
	2 kus, Držák C-Fix s držákem L-Fix, levá a pravá strana (vždy 2 ks), pro všechny výšky ochranného pole	BEF-3AAA0MKU2S04	2045843
	2 kus, Držák O-Fix, levá a pravá strana (2 ks), pro všechny výšky ochranného pole	BEF-3SHAEMKU2	2045835
Konektory a kabely			
	Kabel: nestíněno, 10 m	Samostatný systémový konektor	2051290
	Kabel: nestíněno, 160 mm	Systémový konektor kaskády	2046452
	Kabel: nestíněno, 350 mm	Systémový konektor kaskády	2046454
	Kabel: nestíněno, 700 mm	Systémový konektor kaskády	2046456
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Hlava B: zástrčka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Kabel: Kabel senzoru/aktuátoru, PUR-bezhalogenový, nestíněno, 1 m	YF2A15-010UB5M2A15	2096007
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Hlava B: zástrčka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Kabel: Kabel senzoru/aktuátoru, PUR-bezhalogenový, nestíněno, 2 m	YF2A15-020UB5M2A15	2096009
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Hlava B: Volný konec kabelu Kabel: Kabel senzoru/aktuátoru, PVC, nestíněno, 5 m	YF2A15-050VB5XLEAX	2096240
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Hlava B: Volný konec kabelu Kabel: Kabel senzoru/aktuátoru, PVC, nestíněno, 10 m	YF2A15-100VB5XLEAX	2096241
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý, Kódování A Hlava B: Volný konec kabelu Kabel: Kabel senzoru/aktuátoru, PVC, nestíněno, 15 m	YF2A15-150VB5XLEAX	2096242
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý Kabel: nestíněno	DOS-1205-G	6009719
	Hlava A: Zásuvka, M12, 5-pólový, přímý Kabel: nestíněno Zkušební napětí 1,0 kVef/60 s, izolační skupina C podle VDE 0110	DOS-1205-GX	6047950
	Hlava A: zástrčka, M12, 5-pólový, přímý Kabel: nestíněno Pro techniku provozní sběrnice	STE-1205-G	6022083
Vyrovnávací pomůcky			
	Vyrovnávací pomůcka laseru pro různé senzory, laserová třída 2 (norma IEC 60825): Nedívejte se do paprsku!	AR60	1015741

Stručný popis		Typ	Výrobek č.
	Adaptér AR60 pro miniTwin4 a miniTwin2	Adaptér AR60, miniTwin	4064710
Kontrolní a monitorovací nástroje			
	Průměr 34 mm	Testovací kolík 34 mm	2045593

STRUČNÝ PROFIL SPOLEČNOSTI SICK

Společnost SICK se řadí mezi přední výrobce inteligentních senzorů a senzorových řešení pro průmyslové využití. Jedinečné spektrum výrobků a služeb vytváří optimální základ pro bezpečné a efektivní řízení procesů, ochranu osob před úrazem a zamezení ekologickým škodám.

Získali jsme rozsáhlé zkušenosti v různých odvětvích a známe Vaše procesy a požadavky. Díky inteligentním senzorům jsme tak schopni nabídnout našim zákazníkům právě to, co potřebují. V aplikačních centrech v Evropě, Asii a Severní Americe jsou systémová řešení testována a optimalizována v souladu s požadavky zákazníků. To vše z nás dělá spolehlivého dodavatele a partnera v oblasti vývoje.

Naši nabídku doplňují rozsáhlé služby: SICK LifeTime Services poskytují podporu během celého cyklu životnosti stroje a zajišťují bezpečnost a produktivitu.

To je podstatou „Sensor Intelligence“.

JSME VÁM NABLÍZKU KDEKOLIV NA SVĚTĚ:

Kontaktní osoba a další pobočky → www.sick.com